

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/11331
10 July 1974
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИЗРАИЛЯ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 10 ИЮЛЯ 1974 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства, имею честь обратить Ваше внимание на следующее:

8 июля 1974 года подразделения израильских военно-морских сил потопили приблизительно 10 судов в каждой из гаваней Тир, Сидон и Рас а-Шахх в южной части Ливана. Израильские "коммандос" оставили листовки, в которых говорилось:

"Ливанские рыбаки,

До настоящего времени лов рыбы вблизи наших берегов осуществлялся мирным и безопасным образом. Ливанские и израильские рыбаки беспрепятственно отплывали и возвращались в свои гавани. Ливанские суда неоднократно находили убежище в израильских портах либо по причине механических неисправностей, либо из-за штормов, которые вынуждали их пристать к берегу. Ваши суда всегда пользовались гостеприимством, и вы и ваши суда благополучно возвращались в Ливан.

Как и вы, мы хотим, чтобы это положение сохранилось и в будущем, однако обстоятельства могут вызвать его изменение.

На этот раз мы пришли для того, чтобы предупредить вас. Решение этого вопроса находится в ваших руках. Вы можете выбирать между миром и неприятностями. Те же самые террористы, которые причинили большой ущерб жителям южной части Ливана, — их домам, их деревням и их полям — планируют сейчас принести несчастье и вам. Они используют ваши рыболовецкие гавани, ваши суда и прикрываются вашей мирной гражданской деятельностью для того, чтобы сеять смерть и разрушение. Эти террористы отплывали и осуществляли операции на побережье Израиля именно из ваших гаваней. Именно из ваших гаваней отплыли те террористы, которые убили мирную женщину и детей, и нам известно, что они планируют новые операции из ваших гаваней с использованием ваших судов.

Вы можете решить этот вопрос. Не позволяйте им проводить операции из ваших жилищ. Отнеситесь к этому предупреждению серьезно, ибо затем будет слишком поздно. Мы - за независимый Ливан, миролюбивый Ливан, Ливан свободный от диктатов террористов, которые не осмеливаются проводить операции из любой другой страны.

Держитесь подальше от зла.

Силы обороны Израиля"

Следует напомнить, что 25 июня группа террористов из Ливана на резиновой лодке проникла в израильский прибрежный город Нахария и убила женщину, ее десятилетнюю дочь, ее пятилетнего сына и израильского солдата.

На следующий день, 26 июня, редактор "Бейрут Эль-Нахар" Мишель Абу-Джаудех написал в своей газете:

"Акция в Нахария доказывает тот факт, что нет никаких препятствий или предела деятельности арабских командос. Хотя Израиль неоднократно предупреждает Ливан, чтобы он принял эффективные меры для закрытия границы арабским командос, их акция, на этот раз совершенная со стороны моря, доказывает бесполезность закрытия сухопутной границы".

Имеются указания на то, что террористическими организациями планируются новые аналогичные акты жестокости, подлежащие осуществлению со стороны моря из портов Ливана. Целью акции 8 июля был срыв этих планов и предотвращение использования вышеупомянутых гаваней террористами в качестве их оперативных и вспомогательных баз.

Следует напомнить, что в последние недели правительство Ливана продолжало открыто сотрудничать с террористическими организациями. Имели место частые совещания и консультации между ливанскими лидерами и такими приверженцами террористов, как Яссир Арафат, глава так называемой Организации освобождения Палестины - организации, служащей ширмой для террористических групп и Эль-Фатах, которая заявила о своей ответственности за кровопролитие в Нахария. На этих совещаниях между правительством Ливана и террористическими организациями было достигнуто соглашение по таким вопросам, как создание комитетов по связи и формирование объединенных ливанско-террористических патрулей. На заседании Арабского совета обороны, состоявшемся в Каире 3-5 июля, правительство Ливана и террористические организации заняли общую позицию и выдвинули совместные предложения. По сообщению международных информационных агентств, премьер-министр Ливана публично обнял представителей террористических банд и сказал им: "Ваши стремления - наши стремления".

/...

На этом совещании было принято решение о том, чтобы арабские государства оказали поддержку ливанской политике предоставления убежища и оказания помощи бандам террористов и помогли Ливану устоять перед лицом неизбежных последствий его преступной политики.

Правительство Израиля преисполнено решимости положить конец террористической войне арабов, направленной, главным образом, против гражданских лиц, и возлагает на правительство Ливана ответственность за его уклонение от своих обязанностей по прекращению деятельности террористических банд на и с его территории.

В соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций Израиль имеет право и обязанность обороняться от этих жестоких нападений и защищать своих граждан.

Имею честь просить распространить данное письмо в качестве официального документа Совета Безопасности.

Йозеф ТЕКОА
Постоянный Представитель Израиля
при Организации Объединенных Наций
